

STN	Kovové materiály. Prevod hodnôt tvrdosti (ISO 18265: 2013).	STN EN ISO 18265 42 0372
------------	--	--

Metallic materials - Conversion of hardness values (ISO 18265:2013)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Obsahuje: EN ISO 18265:2013, ISO 18265:2013

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 18265 (42 0372) z mája 2004

118806

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozširovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 18265

October 2013

ICS 77.040.10

Supersedes EN ISO 18265:2003

English Version

**Metallic materials - Conversion of hardness values (ISO
18265:2013)**

Matériaux métalliques - Conversion des valeurs de dureté
(ISO 18265:2013)

Metallische Werkstoffe - Umwertung von Härtewerten (ISO
18265:2013)

This European Standard was approved by CEN on 3 August 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword.....	3

Foreword

This document (EN ISO 18265:2013) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 164 "Mechanical testing of metals" in collaboration with Technical Committee ECISS/TC 101 "Test methods for steel (other than chemical analysis)" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 18265:2003.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 18265:2013 has been approved by CEN as EN ISO 18265:2013 without any modification.

Metallic materials — Conversion of hardness values

Matériaux métalliques — Conversion des valeurs de dureté





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2013

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Principles of conversion	1
3 Application of conversion tables	4
3.1 General.....	4
3.2 Converting values.....	7
3.3 Designation of conversion results.....	9
3.4 Notes on use of conversion tables.....	10
Annex A (informative) Conversion table for unalloyed, low alloy steels and cast steel	12
Annex B (informative) Conversion tables for steels for quenching and tempering	17
Annex C (informative) Conversion tables for steels for cold working	37
Annex D (informative) Conversion tables for high speed steels	48
Annex E (informative) Conversion tables for hardmetals	61
Annex F (informative) Conversion tables for non-ferrous metals and alloys	65
Annex G (informative) Conversion tables for tool steels	76
Annex H (informative) Remarks on the effect of the changed test conditions	80
Bibliography	84

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2. www.iso.org/directives

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received. www.iso.org/patents

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 164, *Mechanical testing of metals*, Subcommittee SC 3, *Hardness testing*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 18265:2003) which has been technically revised.

Introduction

The hardness conversion values given in [Table A.1](#) were obtained in interlaboratory tests by the *Verein Deutscher Eisenhüttenleute* (VDEh) (German Iron and Steel Institute) using verified and calibrated hardness testing machines. Statistically reliable information cannot be given on the uncertainty of these values because the test conditions were not reproducible, and the number of results used to calculate the mean hardness values is not known. The conversion values in this table are in accordance with the information presented in IC No. 3 (1980) and IC No. 4 (1982) of the European Coal and Steel Community, as well as in ISO 4964:1984 and ISO/TR 10108:1989.

[Annexes C, D and E](#) contain – in a revised format – the extensive results on the conversion of hardness values presented in TGL 43212/02 to 43212/04, standards published by the former East German standards body, the *Amt für Standardisierung, Meßwesen und Warenprüfung* (ASMW). The values presented in [Annex B](#) had also been determined by the ASMW, but were published in a report of the *Physikalisch-Technische Bundesanstalt* (PTB),^[1] the German national institute for science and technology, not in a TGL standard.

The converted hardness values in the above-mentioned TGL standards were obtained in statistically reliable hardness and tensile tests. The hardness tests were performed using ASMW normal testing machines on plane-parallel, polished specimens of various materials in different heat treatment conditions. Tensile strength was tested on machines whose force measuring and extension measuring systems had been calibrated immediately before testing. The tensile test method used is equivalent to that specified in ISO 6892-1, and the calibration procedures conform with those specified in ISO 7500-1 and ISO 9513.

[Annex G](#) contains the results on the conversion of hardness values of two tool steels with the assistance of the *Verein Deutscher Eisenhüttenleute* (VDEh) which were obtained in the year 2007.

Users of this International Standard should take note of [Clause 2](#), especially the concluding warning.

Metallic materials — Conversion of hardness values

1 Scope

This International Standard specifies the principles of the conversion of hardness values to equivalent values in other hardness scales and to estimates of tensile strength. It gives general information on the use of the conversion tables.

The conversion tables in [Annexes A](#) to [G](#) apply to

- unalloyed and low alloy steels and cast steel,
- steels for quenching and tempering,
- steels for cold working,
- high speed steels,
- tool steels,
- hardmetals, and
- non-ferrous metals and alloys.

NOTE 1 The conversion tables in [Annexes B](#) to [G](#) are based on empirical results which were evaluated by means of regression analysis. Such analysis was not possible in the case of the values given in [Annex A](#) because a sufficient number of results was not available.

NOTE 2 [Annex H](#) gives information about the effects of changes of the test procedure in the standards specifying the hardness tests.

Converted values obtained using this International Standard are only directly applicable to the exact material tested. For all other materials, they provide an indicator only. In all cases, the converted values are not intended as replacements for values obtained by the correct standard method. In particular, tensile strength estimates are the least reliable converted values in this International Standard.

Sections of this International Standard are reprinted, with permission of ASTM International, from ASTM E140 *Standard Hardness Conversion Tables for Metals Relationship among Brinell Hardness, Vickers Hardness, Rockwell Hardness, Superficial Hardness, Knoop Hardness, and Scleroscope Hardness*.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN